



Beschluss-Protokoll

Amtsdauer 2013 - 2016

39. Sitzung

Dienstag, 23. Februar 2016, 16.00 Uhr, Waaghaus

Vorsitz: Heini Seger

Anwesend: 58 Mitglieder

Abwesend: Martin Boesch, Harry Gut, Andreas Hobi, Marcel Rotach, Beat Rüsche

Der Präsident informiert kurz darüber, dass das Präsidium am vergangenen Donnerstag die Parlamentssitzung in Kempten besuchte und eine Gegeneinladung aussprach für einen Besuch an einer Sitzung des Stadtparlaments St.Gallen.

Verhandlungsgegenstände

1. Mobilitätskonzept; Postulat, Berichterstattung
2. Nachtrag V zur Gemeindeordnung - Wahl des Stadtpräsidiums und der übrigen Mitglieder des Stadtrates in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz von 2009
3. St.Gallen – Bildweiherstrasse 2. Teil; Erneuerung der Erdgasmitteldruck- und Wasserverteilung in der Bildweiherstrasse, Abschnitt Mövenstrasse bis Herisauer Strasse; Verpflichtungskredit
4. Abtwil – Gaiserwaldweg; Zweite Einspeisung im Quartier Spiserwis für die Erdgasversorgung Abtwil; Neubau der Mitteldruckleitung inkl. Druckregler-Kabine sowie Neubau der Erdgas-Niederdruck-Leitung in der Rossweidstrasse; Verpflichtungskredit
5. Zweiter Zusatzkredit zum Rahmenkredit 2013 – 2016 für Wasserleitungssanierungen

Legende zu den Fraktionsvoten bei Eintretensdiskussion:

+ Zustimmung zu den Anträgen des Stadtrats

- Ablehnung der Anträge des Stadtrats

0 Enthaltung

(leer) kein Fraktionsvotum

e für Erheblicherklärung einer Motion oder eines Postulats

ne für Nichterheblicherklärung einer Motion oder eines Postulats



6. Interpellation Beat Weber; Wie gefährlich ist TiSA?
7. Interpellation CVP/EVP/BDP-Fraktion: Jugendbeiz talhof erst ab 18
8. Postulat Basil Oberholzer und Franziska Ryser: Investiert die städtische Pensionskasse in fossile Energien?; Frage der Erheblicherklärung
9. Postulat Beatrice Truniger Blaser und Martin Boesch: Günstigen Wohnraum erhalten und neu schaffen!; Frage der Erheblicherklärung
10. Postulat Andreas Dudli: Liegenschaften im Finanzvermögen - Auslagerung der Liegenschaftsverwaltung; Frage der Erheblicherklärung

39.1

Stadtparlament: Postulate

Mobilitätskonzept; Postulat, Berichterstattung

(Vorlage Stadtrat vom 20. Oktober 2015, Nr. 3544)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

Das Postulat „Mobilitätskonzept“ wird als erledigt am Protokoll abgeschrieben.

Anträge / Abstimmungen

-

Voten

Allgemeine Diskussion:

Doris Königer (Präsidentin Baukommission), Beatrice Truniger, Roger Dornier, Karin Winter-Dubs, Daniel Stauffacher, Thomas Brunner, Peter Olibet, Werner Ruppeiner, Patrizia Adam (Direktorin Bau und Planung)

SR	Bauko	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
+	+	+	+	+	+	

Detalldiskussion:

Maria Huber



39.3

Gemeindeordnungen: Revisionen

Nachtrag V zur Gemeindeordnung - Wahl des Stadtpräsidiums und der übrigen Mitglieder des Stadtrates in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz von 2009

(Vorlage Stadtrat vom 22. September 2015, Nr. 3444)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

1. Es wird ein Nachtrag V zur Gemeindeordnung gemäss Beilage erlassen.
2. Es wird festgestellt, dass dieser Beschluss gemäss Art. 7 Ziff. 1 der Gemeindeordnung dem obligatorischen Referendum untersteht.

Anträge / Abstimmungen

-

VotenEintretensdiskussion:

Michael Hugentobler (Präsident Geschäftsprüfungskommission), Christian Neff, Etrit Hasler

SR	GPK	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
+	+					+

Detaildiskussion:

-

39.3

Sankt Galler Stadtwerke: Allgemeines

St.Gallen – Bildweiherstrasse 2. Teil; Erneuerung der Erdgasmitteldruck- und Wasserverteilung in der Bildweiherstrasse, Abschnitt Mövenstrasse bis Herisauer Strasse; Verpflichtungskredit

(Vorlage Stadtrat vom 19. Januar 2016, Nr. 3865)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

1. Das Projekt für die Erneuerung der Erdgas-Mitteldruckleitung in der Bildweiherstrasse im Gesamtbetrag von CHF 312'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Erdgasversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 312'000 erteilt.
2. Das Projekt für die Erneuerung der Wasserverteilung in der Bildweiherstrasse im Gesamtbetrag von CHF 213'000 wird gutgeheissen und, nach Abzug des Beitrages der GVA, zu Lasten der Baurechnung der Wasserversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 187'000 erteilt.

Anträge / Abstimmungen

-



VotenEintretensdiskussion:

Roman Bühler (Präsident Werkkommission)

SR	Weko	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
+	+					

Detaildiskussion:

-

39.4

Sankt Galler Stadtwerke - Erdgasversorgung

Abtwil – Gaiserwaldweg; Zweite Einspeisung im Quartier Spiserwis für die Erdgasversorgung Abtwil; Neubau der Mitteldruckleitung inkl. Druckregler-Kabine sowie Neubau der Erdgas-Niederdruck-Leitung in der Rossweidstrasse; Verpflichtungskredit

(Vorlage Stadtrat vom 19. Januar 2016, Nr. 3866)

Beschluss des Stadtparlaments (GesamtAbstimmung)

1. Das Projekt für den Neubau der Erdgas-Mitteldruckleitung im Gaiserwaldweg bis zum Spiserwis-Quartier im Gesamtbetrag von CHF 383'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Erdgasversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 383'000 erteilt.
2. Das Projekt für den Neubau einer Reglerstation im Spiserwis-Quartier im Gesamtbetrag von CHF 85'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Erdgasversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 85'000 erteilt.
3. Das Projekt für den Neubau der Erdgas-Niederdruckleitung in der Rossweidstrasse im Gesamtbetrag von CHF 71'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Erdgasversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 71'000 erteilt.

Anträge / Abstimmungen

-

VotenEintretensdiskussion:

Roman Bühler (Präsident Werkkommission)

SR	Weko	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
+	+					

Detaildiskussion:

-



39.5

Rahmenkredite Technische Betriebe

Zweiter Zusatzkredit zum Rahmenkredit 2013 – 2016 für Wasserleitungssanierungen

(Vorlage Stadtrat vom 19. Januar 2016, Nr. 3867)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

1. Für das Sanierungsprogramm der Wasserversorgung 2016 wird zu Lasten der Baurechnung ein Rahmenkredit von CHF 4.1 Mio. erteilt.
2. Dieser Beschluss untersteht gemäss Art. 8 Ziffer 6 lit. a der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum.

Anträge / Abstimmungen

-

VotenEintretensdiskussion:

Roman Bühler (Präsident Werkkommission), Thomas Meyer, Peter Jans (Direktor Technische Betriebe)

SR	Weko	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
+	+		+			

Detaildiskussion:

-

39.6

Stadtparlament: Interpellation

Interpellation Beat Weber; Wie gefährlich ist TiSA?

(Vorlage Stadtrat vom 3. Dezember 2015, Nr. 3693)

Erklärung des Interpellanten

Diskussion beantragt
Quorum von 15 Stimmen ist erreicht.

Voten

Beat Weber (Interpellant), Veronika Meyer, Thomas Scheitlin (Stadtpräsident)



39.7

Stadtparlament: Interpellation

Interpellation CVP/EVP/BDP-Fraktion: Jugendbeiz talhof erst ab 18

(Vorlage Stadtrat vom 8. Dezember 2015, Nr. 3735)

Erklärung des Interpellanten

Werner Ruppeiner: nicht ganz befriedigt

Diskussion beantragt

Quorum von 15 Stimmen ist erreicht.

Voten

Werner Ruppeiner, Etrit Hasler, Barbara Frei, Michael Hugentobler, Andrea Hornstein, Markus Buschor (Direktor Schule und Sport)

39.8

Stadtparlament: Postulate

Postulat Basil Oberholzer und Franziska Ryser: Investiert die städtische Pensionskasse in fossile Energien? Frage der Erheblicherklärung

(Vorlage Stadtrat vom 5. Januar 2016, Nr. 3807)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

Das Postulat „Investiert die städtische Pensionskasse in fossile Energien?“ wird **erheblich** erklärt.

Anträge / Abstimmungen

Abstimmung unter Auszählung der Stimmen:

Das Postulat wird mit 28:26 Stimmen für **erheblich** erklärt.

VotenBegründung des Postulats (Art. 69 Geschäftsreglement Stadtparlament):

Basil Oberholzer (Postulant)

Allgemeine Diskussion:

René Neuweiler, Michael Hugentobler, Daniel Kehl, Thomas Scheitlin (Stadtpräsident), Beat Weber, Thomas Scheitlin (Stadtpräsident), Beat Weber, Basil Oberholzer

SR	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
ne	e	ne		e	ne



39.9

Stadtparlament: Postulate

Postulat Beatrice Truniger Blaser und Martin Boesch: Günstigen Wohnraum erhalten und neu schaffen!; Frage der Erheblicherklärung

(Vorlage Stadtrat vom 19. Januar 2016, Nr. 3868)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

Das Postulat „Günstigen Wohnraum erhalten und neu schaffen“ wird **erheblich** erklärt.

Anträge / Abstimmungen

-

Voten

Begründung des Postulats (Art. 69 Geschäftsreglement Stadtparlament):

Beatrice Truniger (Postulantin)

Allgemeine Diskussion:

Stefan Grob, Barbara Frei, Remo Wäspe, Lisa Etter, Patrizia Adam (Direktorin Bau und Planung)

SR	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
e	e	e	ne		ne

39.10

Stadtparlament: Postulate

Postulat Andreas Dudli: Liegenschaften im Finanzvermögen – Auslagerung der Liegenschaftsverwaltung; Frage der Erheblicherklärung

(Vorlage Stadtrat vom 26. Januar 2016, Nr. 3914)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

Das Postulat „Liegenschaften im Finanzvermögen – Auslagerung der Liegenschaftsverwaltung“ wird **nicht erheblich** erklärt.

Anträge / Abstimmungen

-

Voten

Begründung des Postulats (Art. 69 Geschäftsreglement Stadtparlament):

Andreas Dudli (Postulant)



Allgemeine Diskussion:

Cécile Federer, Maria Huber, Lisa Etter, Andreas Dudli, Patrizia Adam (Direktorin Bau und Planung)

SR	SP / JUSO / PFG	CVP / EVP / BDP	FDP	Grüne / JungeGr / glp	SVP
ne	ne	ne	e	ne	

Neue Parlamentarische Vorstösse

- Postulat FDP-Fraktion: Hebung des Selbstfinanzierungsgrades – gegen eine Neuverschuldung
- Postulat Patrik Angehrn, Barbara Hächler: Attraktiver öV für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene
- Interpellation FDP-Fraktion: St.Gallen als Pionierstadt für autonomes Fahren; schriftlich
- Einfache Anfrage Ivanka Zuberbühler: Was geht in Asylunterkünften vor?
- Einfache Anfrage Beat Rütsche: FSA-Lücken überbrücken
- Einfache Anfrage Marie-Theres Thomann-Seiz: „Chanson“ als Chance
- Einfache Anfrage Jürg Brunner: 30er-Zone Gerhaldenstrasse, nach 15 Jahren immer noch pendent
- Einfache Anfrage Thomas Brunner, Markus Knaus: Mögliche Tagungsorte für das Stadtparlament
- Einfache Anfrage Thomas Brunner, Gallus Hufenus, Markus Knaus: Nutzungsvarianten im Waaghaus-Obergeschoss

Anhängige Geschäfte

-
-

Schluss der Sitzung:

19.13 Uhr

Die Präsident:
Heini Seger

Die Vizepräsidentin:
Franziska Ryser

Die Stimmzählerinnen:
Lisa Etter
Jennifer Deuel
Barbara Hächler

Der Sekretär:
Manfred Linke

